



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
11 February 2022
Russian
Original: English

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Двадцать первая сессия

Нью-Йорк, 25 апреля — 6 мая 2022 года

**Обсуждение шести определенных мандатом
областей деятельности Постоянного форума
(экономическое и социальное развитие, культура,
окружающая среда, образование, здравоохранение
и права человека) с учетом Декларации
Организации Объединенных Наций о правах
коренных народов, итогового документа
Всемирной конференции по коренным народам и
Повестки дня в области устойчивого развития на
период до 2030 года**

**Общесистемный план действий для обеспечения
согласованного подхода к достижению целей
Декларации Организации Объединенных Наций
о правах коренных народов: осуществление системой
Организации Объединенных Наций**

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем докладе содержится краткая подборка информации, полученной от структур системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных органов в ответ на вопросник относительно мер, принятых для выполнения рекомендаций Постоянного форума по вопросам коренных народов и общесистемного плана действий для обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. С полными текстами ответов можно ознакомиться по следующей ссылке: www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-twenty-first-session-25-april-6-may-2022.html.



I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 2000/22 Экономического и Социального Совета, Постоянному форуму по вопросам коренных народов поручено оказывать экспертную консультационную помощь и выносить рекомендации по вопросам, касающимся коренных народов, Совету, а также через Совет — учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций; повышать информированность об осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций деятельности, связанной с вопросами коренных народов, и содействовать ее интеграции и координации; и готовить и распространять информацию по вопросам коренных народов. Кроме того, в соответствии со статьей 42 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, он уполномочен содействовать соблюдению и полному применению положений Декларации и принимать последующие меры по ее эффективному осуществлению. С этой целью Форум выносит рекомендации, касающиеся экономического и социального развития, культуры, охраны окружающей среды, образования, здравоохранения и прав человека.

2. На прошедшей в 2014 году Всемирной конференции по коренным народам был разработан общесистемный план действий для обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации, который был представлен в 2016 году. Общесистемный план действий придавал дополнительный импульс усилиям системы Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению Декларации. Кроме того, через пять лет после принятия плана действий Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций подтвердил свою приверженность его выполнению, приняв призыв Генерального секретаря к действиям, содержащийся в докладе под названием «Построение инклюзивного, устойчивого и жизнестойкого будущего с участием коренных народов» (“Building an inclusive sustainable and resilient future with indigenous peoples”).

3. Постоянный форум ранее заявлял, что выполнение его рекомендаций должно приводить к улучшению повседневной жизни коренных народов. Важным инструментом для оценки степени выполнения рекомендаций является информация, представляемая Форуму структурами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными органами. Форум выражает признательность тем структурам, которые представили такие сообщения, и настоятельно призывает их продолжать представлять информацию о своей деятельности и выполнении рекомендаций и плана действий. Форум призывает также учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, которые еще не делают этого, представлять сообщения о своей работе с коренными народами.

4. В октябре 2021 года 51 структуре системы Организации Объединенных Наций и другому межправительственному органу был направлен вопросник, посвященный мерам по выполнению рекомендаций Форума и общесистемного плана действий. По состоянию на 25 января 2022 года ответы были получены от следующих структур: Конвенция о биологическом разнообразии, Департамент глобальных коммуникаций, Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Международная организация труда (МОТ), Международный союз электросвязи (МСЭ), Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ),

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Канцелярия по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Всемирная продовольственная программа (ВПП) и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС). С полными текстами ответов можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-twenty-first-session-25-april-6-may-2022.html>.

II. Ответы структур Организации Объединенных Наций и других межправительственных органов, касающиеся принятых и планируемых мер по выполнению общесистемного плана действий

Департамент глобальных коммуникаций

5. В связи с выполнением плана действий в контексте Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов Департамент глобальных коммуникаций сотрудничает со специалистами по коммуникации из различных подразделений системы Организации Объединенных Наций в целях повышения информированности о правах коренных народов посредством последовательного распространения сообщений и ведения согласованной просветительной работы.

6. В связи с продолжающимся действием ограничений, обусловленных пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и переносом или отменой мероприятий в 2021 году такие усилия предпринимались в контексте работы Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов. Основным инструментом для обмена информацией и просветительными материалами, такими как цифровые карты, видеоролики и справочные данные, и их перекрестного распространения на нескольких языках служит созданная в 2016 году общая доска на платформе Trello¹. При содействии Департамента по экономическим и социальным вопросам разрабатываются сообщения высокого уровня по ключевым вопросам на 2022 год.

7. В отчетный период Департамент повышал информированность о Декларации и изложенных в ней вопросах на глобальном и местном уровнях. Он делал это с помощью целого ряда мультимедийных и многоязычных платформ, в том числе используя видео-, аудио- и интернет-ресурсы и социальные сети, а также с помощью продуктов графического дизайна и проведения виртуальных семинаров, выставки, виртуальных экскурсий и брифингов.

¹ URL: <https://trello.com/b/3tKwi0LM/united-nations-and-indigenous-peoples-outreach-material-from-across-the-un>.

8. Под руководством Департамента глобальная сеть информационных центров Организации Объединенных Наций, в настоящий момент объединенная с канцеляриями координаторов-резидентов, взаимодействовала со средствами массовой информации и учебными заведениями; налаживала партнерские связи с правительствами, организациями гражданского общества и частным сектором; и оказывала библиотекам и электронным информационным ресурсам помощь по широкому кругу вопросов, касающихся коренных народов.

Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства

9. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) выступила в поддержку законопроекта о защите и поощрении прав коренных народов пигмеев, принятого Национальной ассамблеей 7 апреля 2021 года, и оказала техническую помощь в его принятии. Законопроект призван содействовать участию коренных народов в принятии решений, затрагивающих их интересы. Кроме того, МООНСДРК оказала финансовую поддержку в интересах обеспечения участия представителей коренных народов в консультативных совещаниях, организованных УВКПЧ в Женеве.

10. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии продолжила свою информационную деятельность, направленную на активизацию осуществления положений Заключительного соглашения о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, касающихся этнических и афро-колумбийских общин. Управление генерального инспектора и Канцелярия омбудсмана в Колумбии обратились к правительству с просьбой активизировать усилия по выполнению положений, содержащихся в посвященном этническим вопросам разделе Соглашения, и положений национальной политики в области реинтеграции, касающихся этнической принадлежности. Национальная политика в области реинтеграции направлена на обеспечение применения адресного подхода к реинтеграции более чем 2000 бывших комбатантов Революционных вооруженных сил Колумбии — Армии народа, имеющих этническое происхождение.

11. В апреле 2021 года Департамент обновил внутреннее руководство для персонала системы Организации Объединенных Наций по принципам и видам помощи в проведении выборов. В пересмотренном руководстве подчеркивается важность участия коренных народов в политической жизни, оказания поддержки организациям гражданского общества, отстаивающим права коренных народов, и вовлечения коренных народов в политическую деятельность.

12. В рамках предоставления Организацией Объединенных Наций помощи государствам-членам в проведении выборов оказывалось содействие в обеспечении, по запросу, политического участия коренных народов; такое содействие имело место, например, в Многонациональном Государстве Боливия накануне всеобщих выборов 2021 года. Кроме того, с учетом результатов проведенной в 2020 году оценки избирательных потребностей деятельность Организации Объединенных Наций в Перу будет охватывать осуществление стратегий и применение инструментов для продвижения инклюзивного избирательного процесса путем облегчения участия коренных народов в предстоящих выборах, запланированных на октябрь 2022 года.

13. В 2021 году Фонд миростроительства утвердил три проекта, включающих компонент, связанный с защитой или привлечением коренных народов. В большинстве случаев такие проекты были направлены на поддержку коренных

народов и способствовали их привлечению, повышению их социальной сплоченности и расширению представительного управления в различных странах, включая Гвинею, Нигер, Судан, Фиджи и Чад. В конце 2021 года для утверждения в рамках Инициативы Фонда по поощрению гендерного равенства и поддержке молодежи² рассматривались семь новых проектов, ориентированных на коренные народы, общей стоимостью 9,3 млн долл. США.

14. Фонд партнерства в области гуманитарного развития и миростроительства поддержал совместную инициативу координаторов-резидентов в Аргентине, Боливии (Многонациональное Государство) и Парагвае по проведению многомерного анализа рисков и факторов устойчивости в регионе Гран-Чако в 2021 году. Результаты анализа выветлили социально-экономическую маргинализацию коренных народов, усугубленную кризисом, вызванным пандемией COVID-19. Результаты позволили также вынести конкретные рекомендации по расширению их политических, экономических и культурных прав, а также их доступа к общественным благам с уделением особого внимания вопросам земель и территорий. Результаты анализа будут переведены на различные языки коренных народов и распространены среди участников процесса развития, представителей местных, субнациональных и национальных правительств и местных общин.

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

15. В последние десять лет ЭКЛАК активизировала свои усилия по поощрению прав коренных народов, отражая их в документах с изложением позиции, резолюциях и межправительственных соглашениях, принятых вспомогательными органами и межправительственными совещаниями, в частности Региональной конференцией по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском регионе, Региональной конференцией по вопросу о положении женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, Статистической конференцией Северной и Южной Америки, Региональной конференцией по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне и Региональной межправительственной конференцией по проблемам старения и прав пожилых людей в Латинской Америке и Карибском бассейне.

16. Кроме того, коренные народы непосредственно упоминаются в Региональном соглашении о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне³ (Соглашение Эскасу). Более того, региональные повестки дня, принятые государствами — членами ЭКЛАК и касающиеся, в частности, женщин, социального развития, народонаселения и развития, предусматривают конкретные меры, направленные на улучшение положения коренных народов в регионе.

17. ЭКЛАК, работая в сотрудничестве с государственными учреждениями и организациями коренных народов, продолжает содействовать укреплению национального потенциала в области учета коренных народов при подготовке национальной статистики, прежде всего при составлении переписей населения. В этой связи в 2021 году в рамках виртуальных совещаний и учебных курсов оказывалась техническая помощь в плане использования и проведения анализа

² Фонд миростроительства стремится продвигать инклюзивные и восходящие подходы к миростроительству. В период с 2016 по 2020 год Фонд инвестировал 154,5 млн долл. США в 124 проекта, осуществляемых в рамках Инициативы по поощрению гендерного равенства и поддержке молодежи в 29 странах.

³ URL: <https://www.cepal.org/en/escazuagreement>.

информации с уделением приоритетного внимания коренным народам и гендерным аспектам.

18. ЭКЛАК обнародовала также ряд заявлений о положении коренных народов и их вкладе в изменение парадигмы развития⁴.

19. Исполнительный секретарь ЭКЛАК получила орден “El Quinto Sol” за безоговорочную приверженность поощрению прав коренных народов⁵.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

20. Рекомендации по продовольственным системам и питанию, утвержденные Комитетом по продовольственной безопасности и вступившие в силу в феврале 2021 года, предлагают комплексный, системный и научно обоснованный подход к созданию устойчивых продовольственных систем, обеспечивающих здоровое питание. Раздел 3.1.4 Рекомендаций озаглавлен «Укрепление участия и вовлечение коренных народов и местных общин в продовольственные системы».

21. На двадцатой сессии Форума, прошедшей в 2021 году, ФАО провела четыре параллельных мероприятия по следующим вопросам и темам: а) вклад молодежи коренных народов в укрепление продовольственных систем коренных народов; б) цель 16 в области устойчивого развития и коллективные права коренных народов: роль ФАО в содействии обеспечению мира и справедливости в интересах коренных народов; с) в ожидании Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры: внутреннее мелкое рыболовство коренных народов в интересах создания здоровых продовольственных систем; и d) возможности коренных народов вносить свой вклад в судьбоносные инициативы, предусмотренные в рамках направлений работы 3 и 4 Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам⁶.

22. ФАО оказала поддержку коренным народам и содействовала их участию в Саммите Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, в том числе в 25 диалогах в рамках Саммита и 3 мероприятиях по обмену знаниями с Научной группой и техническими комитетами по направлениям работы Саммита, а также оказала делегации в составе 13 представителей коренных народов помощь в ходе их участия в 14 сессиях, предшествовавших Саммиту. Благодаря совместным усилиям семи стран, лидеров коренных народов и ФАО была создана коалиция Саммита по продовольственным системам коренных народов. Кроме того, ФАО продолжала содействовать работе Глобального центра по продовольственным системам коренных народов⁷.

23. В ходе Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, прошедшей в Глазго (Шотландия) в 2021 году, ФАО провела с участием председателя Форума и лидеров коренных народов Арктики из числа саамов, инуитов и других коренных народов Канады и Российской Федерации параллельное мероприятие на тему «Продовольственные системы коренных народов и изменение климата в полярных океанах». Ораторы представили Декларацию Арктического региона в рамках подготовки к Глобальному саммиту по продовольственным системам, рассказали о продовольственных системах коренных

⁴ URL: <https://www.cepal.org/es/comunicados/cepal-pueblos-indigenas-poscen-la-llave-maestra-recuperacion-transformadora-base-sus>.

⁵ URL: <https://www.cepal.org/es/noticias/secretaria-ejecutiva-la-cepal-recibe-condecoracion-la-orden-quinto-sol-su-compromiso>.

⁶ URL: <https://www.fao.org/new-york/events/detail/en/c/1395205/>.

⁷ URL: <https://www.fao.org/indigenous-peoples/global-hub/en/>.

народов Арктики, а также обратили внимание на важнейший вклад коренных народов Арктики в глобальное реагирование на климатический кризис и их руководящую роль в этой связи.

24. ФАО в сотрудничестве с Фондом для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна опубликовала технический доклад, озаглавленный «Управление лесами и коренные народы: возможность для действий по борьбе с изменением климата в Латинской Америке и Карибском бассейне» (“Forest Governance and Indigenous Peoples: An Opportunity for Climate Action in Latin America and the Caribbean”). Технический доклад содержит свежие научные данные из более чем 300 отрецензированных работ, поддерживающих идею включения коренных народов в качестве основных участников переговоров по финансированию борьбы с изменением климата.

25. Латиноамериканский парламент через свою Комиссию по делам коренных народов, выходцев из Африки и других этнических групп обратился к ФАО с просьбой оказать ему поддержку в разработке совместно с представителями коренных народов и выходцами из Африки технического предложения по восстановлению в контексте преобразования сельских районов и борьбы с изменением климата. Комиссия одобрила это техническое предложение в октябре 2021 года.

Международный фонд сельскохозяйственного развития

26. Взаимодействие МФСР с коренными народами достигло важного этапа в феврале 2021 года, когда в виртуальном режиме прошло организованное МФСР пятое глобальное совещание Форума коренных народов. Общая тема Форума звучала следующим образом: «Ценность продовольственных систем коренных народов: устойчивость в контексте пандемии COVID-19».

27. Для того чтобы обменяться практическим опытом по вопросам развития партнерства с МФСР, в работе Форума коренных народов приняли участие 700 человек, более 370 из которых участвовали в виртуальном режиме.

28. В 2021 году МФСР продолжал также помогать обеспечивать и облегчать участие представителей коренных народов в международных процессах и инициативах, а также в процессах, связанных с кредитами и грантами, финансируемыми МФСР.

29. С участием представителей коренных народов было проведено 15 региональных и глобальных консультаций, в ходе которых они изложили свои мнения и вынесли ориентированные на конкретные действия рекомендации, которые будут представлены секретариату Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, государствам — членам Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам. В онлайн-консультациях приняли участие около 800 представителей коренных народов.

30. В рамках двадцать шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, организованной МФСР, было проведено пять мероприятий, посвященных инициативам по адаптации к изменению климата и финансированию борьбы с изменением климата, осуществляемым под руководством коренных народов.

31. В 2021 году МФСР укрепил свои руководящие принципы по расширению взаимодействия с коренными народами. Пересмотренные процедуры МФСР по оценке социальных, экологических и климатических аспектов⁸, принятые в

⁸ URL: <https://www.ifad.org/en/-/social-environmental-and-climate-assessment-procedures>.

сентябре 2021 года, предусматривают усовершенствованные принципы и механизмы уменьшения рисков и смягчения последствий и учета приоритетов МФСР в рамках его инвестиционной деятельности.

32. К новым процедурам относится специальный стандарт по коренным народам (стандарт 4), призванный помочь коренным народам определять приоритеты и разрабатывать стратегии в целях осуществления их права на самостоятельное развитие и обеспечить, чтобы финансируемые МФСР проекты разрабатывались в партнерстве с коренными народами с их свободного, предварительного и осознанного согласия.

33. Инвестиции МФСР в поддержку коренных народов составляют около 106 млн долл. США. В настоящее время Фонд для оказания помощи коренным народам, финансируемый за счет грантов МФСР, завершает свой пятый цикл, в ходе которого была оказана поддержка в рамках 35 проектов, разработанных и реализованных коренными народами и их организациями в 29 странах.

34. Впервые проведенная МФСР церемония вручения премии коренных народов⁹ позволила отметить усилия и достижения в рамках проектов в области развития, которые обеспечивают успешное взаимодействие с коренными народами, проживающими в сельской местности.

35. В 2021 году МФСР утвердил пять программ реализации страновых стратегических возможностей и страновых стратегических записок, охватывающих вопросы коренных народов и/или конкретно ориентированных на коренные народы и/или этнические меньшинства¹⁰.

Международная организация труда

36. МОТ продолжала повышать информированность о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, ссылаясь на нее в контексте своих мероприятий и публикаций, касающихся коренных народов. МОТ является одним из партнеров по осуществлению инициативы «Навигатор по коренным народам», направленной на поощрение прав и развития коренных народов на основе Декларации и Конвенции 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Конвенция 169).

37. МОТ распространяла информацию о Конвенции и поощряла ее эффективное применение с целью охватить такими усилиями регионы, в которых Конвенция еще не ратифицирована повсеместно. В этой связи МОТ подготовила страновые обзоры, включающие информацию о законах, стратегиях и институтах, касающихся коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни, в целях содействия социальному диалогу по вопросу об их рассмотрении. Кроме того, МОТ осуществляла проекты, проводила исследования и оказывала техническую помощь коренным народам в Аргентине, Бангладеш, Гватемале, Колумбии, Коста-Рике, Мексике и Чили.

38. В 2021 году МОТ обнародовала замечания и/или прямые запросы своего Комитета экспертов по применению конвенций и рекомендаций, касающиеся Конвенции и имеющие отношение к Бразилии, Гватемале, Гондурасу и Доминике, а также касающиеся Конвенции 1957 года о коренном и другом населении, ведущем племенной образ жизни (Конвенция 107), и имеющие отношение к

⁹ URL: <https://www.ifad.org/en/web/latest/-/news/2020-call-for-nominations-indigenous-peoples-awards>.

¹⁰ Гайана, Гватемала, Мадагаскар, Непал и Уганда.

Гане, Гвинеи-Бисау, Индии и Сирийской Арабской Республике¹¹. С момента представления своего предыдущего сообщения МОТ выпустила новый инструмент по Конвенции 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Конвенция 169), который направлен непосредственно на оказание судьям и практикующим юристам помощи в изучении сферы применения и содержания Конвенции¹².

39. Еще одним ресурсом является глобальное исследование препятствующих участию и организации женщин коренных народов факторов, опирающееся на страновые исследования Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Гватемалы и Камеруна¹³.

40. Кроме того, МОТ и Международная рабочая группа по делам коренных народов опубликовали доклад, озаглавленный «Коренные народы в меняющейся сфере труда: изучение экономических и социальных прав коренных народов в рамках инициативы “Навигатор по коренным народам”» (“Indigenous Peoples in a Changing World of Work: Exploring Indigenous Peoples’ Economic and Social Rights through the Indigenous Navigator”).

41. В 2021 году МОТ разработала курс дистанционного обучения, посвященный Конвенции и ее значению для инклюзивного и устойчивого развития. Пройти первые версии курса было предложено правительственным чиновникам, представителям коренных народов, представителям работников и работодателей из стран Азии, Африки и Латинской Америки.

42. Стремясь расширить охват коренных народов официальной статистикой, МОТ в консультации с экспертами из числа коренных народов разработала технический документ о традиционных занятиях коренных народов и статистике их труда, который в настоящее время проходит проверку с использованием имеющихся микроданных, представленных рядом стран.

Международный союз электросвязи

43. Работа, проводимая МСЭ в отношении коренных народов, направлена на расширение прав и возможностей коренных народов и общин путем повышения их цифровой грамотности и оказание общинам помощи в развитии и сохранении цифровой среды, отвечающей потребностям коренных народов и обеспечивающей учет их разнообразных устремлений. МСЭ стремится достичь этой цели путем осуществления программы наращивания потенциала, разработанной Сектором развития МСЭ и конкретно ориентированной на коренные народы.

44. В тесном сотрудничестве с организациями коренных народов МСЭ разработал две сертифицированные учебные программы по вопросам наращивания потенциала, с тем чтобы помочь коренным народам получить знания и навыки, которые позволят им работать в сфере проектирования, развития и обслуживания сетей электросвязи и информационно-коммуникационных технологий; и по вопросам инновационных средств коммуникации, с тем чтобы помочь им в развитии и эксплуатации радиосети коренных народов и управлении ею.

¹¹ С замечаниями можно ознакомиться по следующей ссылке:

<https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:20010:0::NO:::>

¹² URL: https://www.ilo.org/gender/Informationresources/Publications/WCMS_774745/lang--en/index.htm.

¹³ URL: https://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS_779265/lang--en/index.htm.

Представители коренных народов получили доступ к этим учебным программам в 2021 году¹⁴.

45. В ходе сессии Постоянного форума 2021 года МСЭ, Постоянное представительство Австралии при Организации Объединенных Наций, Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества и Департамент по экономическим и социальным вопросам организовали мероприятие на тему «Коренные народы и связь: преодоление цифрового разрыва». На этом мероприятии были перечислены проблемы со связью, с которыми сталкиваются коренные народы в разных странах, и сделан особый акцент на работе, проводимой в целях преодоления цифрового разрыва. К предложениям относятся развитие инфраструктуры и разработка стратегий с учетом острой необходимости укрепления цифровых навыков коренных народов.

46. Усилия МСЭ по наращиванию потенциала в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна были ориентированы на учебные программы по вопросам информационно-коммуникационных технологий и цифровых навыков, которые, по мнению коренных народов и представителей коренных народов, имеют особое значение для того, чтобы они могли вносить вклад в социально-экономическое развитие и самообеспечение своих общин. Такими программами было охвачено более 6000 участников из 18 стран региона.

Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу

47. Поскольку для достижения общей цели, заключающейся в искоренении СПИДа, в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года осталось менее 10 лет, ЮНЭЙДС разработала новую глобальную стратегию борьбы со СПИДом¹⁵. Новая стратегия стала результатом широкого анализа данных о ВИЧ и инклюзивных консультаций с государствами-членами, общинами и партнерами, включая сети коренных народов.

48. В Глобальной стратегии по СПИДу на 2021–2026 годы, озаглавленной «Искоренить неравенство, искоренить СПИД», предлагается новый подход к уделению первоочередного внимания неравенству с целью устранить проблемы, препятствующие прогрессу в деле искоренения СПИДа. С учетом того, что во многих странах коренные народы сталкиваются с многочисленными структурными препятствиями, повышающими их уязвимость к ВИЧ, такое уделение первоочередного внимания неравенству в значительной степени содействует осуществлению прав коренных народов, прежде всего их права на здоровье.

49. Стратегия ориентирована в первую очередь на людей и направлена на объединение стран, общин и партнеров в рамках и за рамками реагирования на ВИЧ в интересах принятия в приоритетном порядке мер по ускорению прогресса в реализации концепции «ноль новых случаев ВИЧ-инфицирования, ноль дискриминации и ноль смертей вследствие СПИДа». Кроме того, она направлена на расширение прав и возможностей людей с помощью программ и ресурсов, необходимых им для осуществления своих прав, самозащиты и успешного преодоления проблем, связанных с ВИЧ.

50. Что касается целей в области устойчивого развития и всеобщего охвата услугами здравоохранения, то стратегия направлена на обеспечение равного доступа к эффективным, новаторским и качественным программам,

¹⁴ URL: <https://www.itu.int/en/ITU-D/Digital-Inclusion/Indigenous-Peoples/Pages/default.aspx>.

¹⁵ URL: https://www.unaids.org/sites/default/files/media_asset/global-AIDS-strategy-2021-2026_en.pdf.

предусматривающим применение комплексного подхода к профилактике ВИЧ, включая доконтактную профилактику, оптимизацию лечения и оказание услуг по уходу, с упором на ключевые и приоритетные группы населения, в том числе на коренные народы, мигрантов, подростков и молодежь, посредством активного привлечения гражданского общества и осуществления инициатив по заключению общественных договоров.

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей

51. Специальный представитель призвала государства-члены включить в свои планы восстановления после COVID-19 положение об устранении дополнительных факторов, препятствующих осуществлению коренными народами и другими уязвимыми группами, включая детей, своих прав, в том числе связанных с их физическим, психическим и духовным здоровьем.

52. В ходе Всемирного конгресса по вопросам правосудия в отношении детей 2021 года Канцелярия совместно с ЮНИСЕФ организовала мероприятие по вопросам доступа детей коренных народов к правосудию. Участники мероприятия, включая члена Постоянного форума Ханну Макглейд, обсудили серьезные негативные последствия, которые отсутствие доступа к правосудию оказывает на жизнь детей коренных народов.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

53. В 2021 году УВКПЧ поддержало ряд инициатив, направленных на обеспечение полноценного и реального участия представителей коренных народов во многих межправительственных процессах Организации Объединенных Наций, а также на содействие учету прав человека, гендерного равенства и принципа, согласно которому никто не должен быть забыт, в общих страновых оценках и/или рамочных программах по сотрудничеству, при обеспечении тесного взаимодействия с координаторами-резидентами и страновыми группами Организации Объединенных Наций.

54. Для осуществления деятельности по выполнению призыва Генерального секретаря к действиям в области прав человека была создана межведомственная целевая группа, объединившая 12 структур Организации Объединенных Наций, включая УВКПЧ, Управление по координации деятельности в целях развития, Департамент по экономическим и социальным вопросам, МОТ, Управление по координации гуманитарных вопросов, Структуру «ООН-женщины», ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНФПА, УВКБ, ЮНИСЕФ и Всемирную организацию здравоохранения. Деятельность целевой группы направлена на разработку гибкой системы мониторинга и оценки прав человека и гендерных аспектов в новом поколении общих страновых оценок и рамочных программ по сотрудничеству, оценку тенденций и планирование целевых мероприятий в поддержку координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций.

55. Целевая группа установила исходный уровень путем проведения аналитического обзора, в рамках которого была оценена степень учета прав человека, принципа, согласно которому никто не должен быть забыт, и гендерного равенства в новом поколении общих страновых оценок и рамочных программ по сотрудничеству. В период с 2019 по август 2021 года в рамках аналитического обзора было рассмотрено 46 общих страновых оценок (из которых 36 уже

завершены), которые были опубликованы на информационной панели состояния страновых рамочных программ по сотрудничеству Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

56. Несмотря на то, что коренные народы четко обозначены в Повестке дня на период до 2030 года как уязвимая группа, права и возможности которой необходимо расширять (см. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи, п. 23), коренные народы нередко не просто остаются неохваченными усилиями, направленными на обеспечение устойчивого развития, но и являются одной из наиболее отстающих групп. В контексте глобальной пандемии отставание уязвимых групп населения, включая коренные народы, увеличилось еще больше из-за усугубившегося неравенства, в том числе в плане доступа к адекватному и качественному медицинскому обслуживанию, а также к вакцинам против COVID-19.

57. С этим тесно связаны меры социально-экономического реагирования государств-членов и Организации на COVID-19 и соответствующие планы восстановления, в рамках которых не всегда уделяется должное внимание конкретному положению и потребностям коренных народов, а это чревато тем, что принятые меры будут недостаточно адаптированными или не смогут полностью устранить коренные причины лишений или изоляции коренных народов.

58. Исследования показали, что до 92 процентов задач, предусмотренных в целях в области устойчивого развития, отражают международные стандарты в области прав человека и трудовых отношений. В этой связи Повестка дня на период до 2030 года не может быть выполнена, если не будут реализованы права человека наиболее уязвимых групп населения. Вклад УВКПЧ в работу Глобального альянса в поддержку информирования о прогрессе в области построения мирных, справедливых и открытых обществ и через него позволил также выявить основные тенденции и проблемы, касающиеся концептуальной цели 16+, рассматриваемой как важная предпосылка к выполнению Повестки дня на период до 2030 года в целом.

59. Необходимость в такой работе свидетельствует о сохранении проблем, связанных с обеспечением значимого участия маргинализированных групп населения, особенно в случае межсекторальной дискриминации, например в случае женщин коренных народов.

60. Уровень изоляции и дискриминации, с которым сталкиваются коренные народы, является существенным фактором, препятствующим обеспечению устойчивого развития для всех, и связан как с целью 16+, так и с доступом ко всему спектру прав человека, включая социальные и экономические права, увязанные с соответствующими целями.

61. Еще одна проблема связана с пробелами в данных, в частности с нехваткой дезагрегированных данных. Такие данные могли бы быть использованы для повышения эффективности разработки целевого законодательства, стратегий и программ.

Канцелярия по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите

62. Канцелярия по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите продвигает ключевые элементы Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и выполнение плана действий в своих материалах, периодически предоставляемых Латиноамериканской сети по предупреждению геноцида и массовых зверств. В 2021 году ключевые элементы были рассмотрены на ежегодном совещании координаторов Сети, которое

прошло в виртуальном режиме 28 октября 2021 года с участием Специального советника Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите.

63. Кроме того, Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида выразила обеспокоенность в связи с уязвимостью коренных народов и необходимостью продвижения ключевых элементов, включенных в Декларацию. Канцелярия продолжала также выступать за усиление защиты коренных народов в рамках своей работы как в Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

64. Канцелярия координирует осуществление Стратегии и плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти. В этой связи Канцелярия оказала поддержку в разработке с учетом конкретных условий планов действий (в том числе в Коста-Рике), направленных на борьбу с языком ненависти, употребляемым в отношении уязвимых групп населения, включая коренные народы.

65. Кроме того, Канцелярия оценивает степень наличия или отсутствия факторов риска с помощью своей методологии, касающейся предотвращения зверств. Конкретные факторы риска и индикаторы перечислены и описаны в подготовленном Канцелярией докладе, озаглавленном «Общая схема анализа вероятности совершения преступлений в форме зверства: инструмент предупреждения» (“Framework of analysis for atrocity crimes: a tool for prevention”). При проведении таких оценок, в частности в странах Северной и Южной Америки, Канцелярия исходит из того, что коренные народы находятся в особо уязвимом положении, и использует общую схему анализа в качестве инструмента оценки риска совершения преступлений в форме зверства в отношении такого населения.

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии

66. В рамках своего мандата, касающегося знаний, инноваций и опыта коренных народов и местных общин, а также устойчивого использования биоразнообразия на основе обычаев, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии обеспечил эффективное участие коренных народов в работе Конвенции на всех уровнях. Основным механизмом такого участия является Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции.

67. Члены Рабочей группы по осуществлению статьи 8 j) разработали рекомендации и привлекли внимание к вопросам коренных народов и местных общин в рамках процесса Конвенции. Коренные народы и местные общины позиционируют себя в качестве важнейших партнеров в разработке и осуществлении системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года.

68. Члены Рабочей группы по осуществлению статьи 8 j) используют ряд методов для обеспечения эффективного участия коренных народов и местных общин в своей работе. К расширенным методам, используемым Рабочей группой по осуществлению статьи 8 j) для обеспечения такого участия, относятся назначение представителя коренного населения в качестве сопредседателя для оказания помощи председателю, а также включение представителей коренных народов и местных общин в состав президиума и их назначение сопредседателями рабочих подгрупп и контактных групп и предоставление им дополнительных возможностей для выступлений по всем пунктам повестки дня.

69. Секретариат Конвенции создал механизм добровольного финансирования для содействия участию представителей коренных народов и местных общин в совещаниях, проводимых в связи с Конвенцией¹⁶. В 2021 году охват работы добровольного фонда был расширен, с тем чтобы способствовать онлайн-участию представителей коренных народов и местных общин в первой части совещания рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, которое пройдет в виртуальном режиме в августе и сентябре 2021 года. Восемью представителям коренных народов и местных общин была предложена техническая поддержка в целях содействия их подключению к интернету для участия в совещании. В общей сложности в первой части совещания приняли участие 150 представителей коренных народов, местных общин и неправительственных организаций (НПО).

70. В ходе Всемирного конгресса Международного союза охраны природы, прошедшего в 2021 году, Международный союз охраны природы, ЮНЕСКО, секретариат Конвенции, представители коренных народов и местных общин и соответствующие партнеры организовали тематическую дискуссию на тему «Культурный пульс в интересах будущего природы: культура как центральный элемент повестки дня на период после 2020 года», с тем чтобы проанализировать прогресс, достигнутый в деле увязки биологического и культурного разнообразия при разработке международной политики¹⁷.

71. В августе 2021 года состоялся третий из глобальных тематических диалогов для коренных народов и местных общин, посвященный глобальной рамочной программе учета биоразнообразия на период после 2020 года. На этом мероприятии присутствовало 300 участников, и оно предоставило коренным народам, местным общинам и правительствам возможность обменяться мнениями о последних событиях, связанных с глобальной рамочной программой учета многообразия на период после 2020 года, включая первый проект рамочной программы, с акцентом на традиционные знания (цель 20), традиционное неистощительное использование (цели 4, 5, 9 и 10), вклад земель, территорий и водных ресурсов коренных народов и местных общин в достижение природоохранных целей на порайонной основе (цели 1, 2 и 3), справедливое участие (цель 21) и доступ к совместному использованию выгод (цель С и цели 8, 13 и 17)¹⁸.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

72. ЮНИСЕФ участвовал в осуществлении ряда мероприятий, направленных на выполнение общесистемного плана действий и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

73. Что касается системы образования и доступа к образованию при учете культурных особенностей, то ЮНИСЕФ оказывает правительствам поддержку в расширении доступа детей коренных народов к образованию и в повышении качества предоставляемого этим детям образования, поощряя применение подходов, основанных на межкультурном диалоге и многоязычии. В 2021 году Региональное отделение ЮНИСЕФ для Латинской Америки и Карибского бассейна поддержало разработку следующих ресурсов: а) передовых рекомендаций,

¹⁶ URL: <https://www.cbd.int/traditional/fund.shtml>.

¹⁷ С более подробной информацией можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.iucncongress2020.org/programme/official-programme/session-43243>.

¹⁸ С более подробной информацией о третьем глобальном тематическом диалоге можно ознакомиться на соответствующей веб-странице Конвенции о биологическом разнообразии. URL: <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2021-01>.

направленных на обеспечение доступа к образованию для учащихся из числа коренных народов в 14 странах региона посредством консолидации опыта министерств образования, организаций коренных народов, НПО и учителей¹⁹; б) регионального портала для хранения межкультурных двуязычных учебных материалов на языках коренных народов региона (разработка не окончена); и с) доступного для всех стран региона руководства по разработке учебных материалов на языках коренных народов с применением межкультурного подхода (разработка не окончена).

74. ЮНИСЕФ проводит также обучение студентов и школьников и осуществляет финансовую поддержку школ, работающих с учетом культурных особенностей. Например, в Камбодже ЮНИСЕФ оказал Министерству по делам молодежи, образования и спорта поддержку в снижении масштабов вызванных пандемией потерь в обучении детей, в том числе детей из общин коренных народов в труднодоступных районах, с помощью учебной радиопрограммы на языках коренных народов.

75. В интересах расширения доступа ЮНИСЕФ распространял среди детей коренных народов радиоприемники, с тем чтобы они могли продолжать обучение в период закрытия школ, и содействовал последующим визитам учителей к детям домой²⁰.

76. Кроме того, ЮНИСЕФ оказывает государственным органам здравоохранения поддержку в подготовке законодательства, рекомендаций и коммуникационных стратегий, а также в сборе фактических данных о конкретных проблемах в области здравоохранения и питания, с которыми сталкиваются коренные народы, с тем чтобы обеспечить принятие обоснованных решений. Например, на севере Колумбии ЮНИСЕФ совместно с ВОЗ/Панамериканской организацией здравоохранения, ЮНФПА и ВПП и в партнерстве с Министерством здравоохранения и социальной защиты Колумбии, органами власти коренных народов и местными органами власти осуществляет межведомственную стратегию по снижению уровня материнской и неонатальной смертности среди представителей коренных народов.

77. ЮНИСЕФ продолжает содействовать участию детей и подростков коренных народов в процессах принятия решений по вопросам, затрагивающим их интересы, а также запрашивать их мнения относительно национальных и местных приоритетов в области развития. В Камбодже в рамках недавнего среднесрочного обзора страновой программы на период с 2019 по 2023 год ЮНИСЕФ привлек подростков и молодежь в возрасте от 14 до 19 лет к участию в виртуальной консультации по вопросам развития и участия подростков. Их коллективное мнение было рассмотрено и учтено в рамках осуществления текущего двухлетнего периода страновой программы.

¹⁹ Детский фонд Организации Объединенных Наций, “Intercultural Bilingual Education in Latin America: Progress and Setbacks in the Context of the COVID-19 Pandemic” (Панама, 2021 год). Разработка передовых рекомендаций свидетельствует о предпринимаемых министерствами образования и местными органами власти, а также организациями гражданского общества и учителями усилиях по предоставлению во время пандемии COVID-19 образовательных услуг учащимся из числа коренного населения, не имеющим доступа к цифровым медиасредствам (в основном из-за отсутствия подключения к интернету).

²⁰ URL: <https://www.unicef.org/cambodia/stories/protecting-multilingual-education-during-pandemic>.

Программа развития Организации Объединенных Наций

78. ПРООН вносила вклад в предпринимаемые в рамках общесистемного плана действий усилия по согласованному, общесистемному распространению сообщений и повышению осведомленности о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, участвуя в общесистемной информационной деятельности и работе в социальных сетях и обмениваясь историями, посвященными коренным народам.

79. 9 августа 2021 года, в Международный день коренных народов, Youth Co:Lab, инициатива, совместно возглавляемая ПРООН и Фондом Citi, начала кампанию, призванную привлечь внимание к вкладу, который молодежь коренных народов Азиатско-Тихоокеанского региона вносит через социальное предпринимательство в решение проблем, с которыми сталкиваются их общины. В рамках кампании готовились блоги и видеоролики и проводились викторина и кампания в социальных сетях²¹. С тем чтобы непрерывно освещать и поощрять вклад молодежи коренных народов в достижение целей в области устойчивого развития, на сайте инициативы Youth Co:Lab был создан портал для хранения ориентированных на людей историй, в которое на постоянной основе добавляются новые материалы. В августе 2021 года Экваториальная инициатива опубликовала заметку под названием “Indigenous peoples need recognition and reciprocity” («Коренные народы нуждаются в признании и взаимности»).

80. В Таиланде ПРООН сотрудничала с коренными народами в работе над проектом, направленным на предотвращение насильственного экстремизма. Проект был призван повысить осведомленность общественности о новом законопроекте. С августа по октябрь 2021 года с использованием онлайн-формы было проведено более 20 дискуссий с целью улучшить понимание того, какое влияние новый законопроект окажет на жизнь людей.

81. ПРООН сотрудничает с государствами и коренными народами и поддерживает их на страновом уровне в том, что касается национальных планов действий, стратегий и других мер, направленных на осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Она содействует также интеграции целей в области устойчивого развития с коренными народами и в их интересах в рамках своей работы на глобальном и страновом уровнях; взаимодействует с медиазоной Постоянного форума по вопросам коренных народов и оказывает ей поддержку; вносит вклад в просветительную деятельность и коммуникацию с коренными народами и в их интересах в рамках своих программ²²; и осуществляет техническое и финансовое сотрудничество с другими подразделениями Организации Объединенных Наций в поддержку выполнения общесистемного плана действий.

²¹ С более подробной информацией можно ознакомиться на соответствующей веб-странице инициативы Youth Co:Lab, доступной по следующей ссылке:
www.youthcolab.org/indigenous-peoples.

²² В качестве примеров можно привести Программу малых грантов Глобального экологического фонда, Экваториальную инициативу, инициативу Youth Co:Lab, инициативу «Предпринимательство и права человека», партнерство ПРООН и Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, Программу сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах, Нью-Йоркскую декларацию по лесам и Сеть биоразнообразия и экосистемных услуг.

82. ПРООН применяет свои социальные и экологические стандарты, которые являются обязательными в рамках всех проектов ПРООН²³. Стандарты состоят из нескольких элементов: всеобъемлющая политика и принципы, стандарты на уровне проектов и процесс осуществления политики. Стандарты на уровне проектов способствуют дальнейшему выполнению обязательств ПРООН по содействию соблюдению прав человека и обеспечению гендерного равенства и экологической устойчивости и касаются таких областей, как устойчивое управление природными ресурсами, перемещение и переселение, культурное наследие и коренные народы. На протяжении всего 2021 года ПРООН продолжала применять соответствующие стандарты и осуществлять политику в рамках имеющихся механизмов посредничества, реагирования сторон, рассмотрения жалоб и других механизмов.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

83. ЮНЕСКО поддерживает выполнение общесистемного плана действий через свою межучрежденческую роль и укрепляет осуществление своей политики взаимодействия с коренными народами²⁴ в рамках своей Среднесрочной стратегии.

84. В свете того, что ЮНЕСКО является ведущим учреждением по проведению Международного десятилетия языков коренных народов (2022–2032 годы) и Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы), в Среднесрочной стратегии на период 2022–2029 годов охвату коренных народов уделяется всестороннее внимание с особым акцентом на системы знаний, языки и культуру коренных народов.

85. В 2017 году Исполнительный совет ЮНЕСКО с удовлетворением отметил политику ЮНЕСКО по взаимодействию с коренными народами. Эта политика направляет работу организации во всех областях ее мандата, которые затрагивают коренные народы или имеют к ним отношение и сопряжены с потенциальными выгодами или рисками в этой связи. Кроме того, она обеспечивает увязку стратегий, планов и программ ЮНЕСКО с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

86. В недавно принятой Среднесрочной стратегии на период 2022–2029 годов предусматривается расширение межсекторального сотрудничества, при этом одна из пяти межсекторальных программ направлена на поощрение знаний, культуры и языков коренных народов в качестве способа достижения инклюзии. Коренные народы рассматриваются как ключевые партнеры ЮНЕСКО и всей системы Организации Объединенных Наций и описываются как основные участники процесса охраны природных ресурсов, принятия природосберегающих решений и обогащения культурного разнообразия и творческого потенциала человека. Коренные народы являются важными партнерами в осуществлении программ и стратегий ЮНЕСКО, а также в ее внешнем сотрудничестве в рамках Международного десятилетия языков коренных народов, Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, Десятилетия Организации Объединенных Наций по

²³ URL: <https://www.undp.org/accountability/social-and-environmental-responsibility/social-and-environmental-standards>.

²⁴ URL: <https://en.unesco.org/indigenous-peoples/policy>.

восстановлению экосистем и Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы.

87. ЮНЕСКО является ведущим учреждением в рамках двух Десятилетий Организации Объединенных Наций (см. п. 84 выше), глобальных процессов, которые дают возможность осуществлять политику ЮНЕСКО по взаимодействию с коренными народами и выполнять общесистемный план действий на поэтапной основе.

88. В 2021 году секретариат ЮНЕСКО участвовал в работе двух целевых групп в рамках Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов. По результатам этого процесса ЮНЕСКО внесет свой вклад в проведение первого общесистемного семинара с участием координаторов-резидентов и канцелярий координаторов-резидентов, который будет посвящен роли знаний коренных народов в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и общих страновых планов и который планируется провести 19 января 2022 года. Кроме того, с декабря 2021 года ЮНЕСКО взяла на себя роль сопредседателя Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов и будет продолжать поощрять работу по выполнению общесистемного плана действий.

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

89. В целях осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и в контексте пандемии Структура «ООН-женщины» способствовала участию женщин коренных народов в международных форумах, включая Первый саммит женщин коренных народов бассейна Амазонки, прошедший в Колумбии в октябре 2021 года.

90. Региональное отделение Структуры «ООН-женщины» для Северной и Южной Америки и Карибского бассейна продолжало укреплять свои отношения с Фондом для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна путем предоставления технической поддержки в подготовке доклада о женщинах коренных народов и обзоре хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, приуроченном к 25-летней годовщине их принятия²⁵.

91. В партнерстве с Центром культуры коренных народов Перу 800 женщинам коренных народов в высокогорных районах Перу были предоставлены мелкие сельскохозяйственные животные, а также семена и помощь в установке ирригационных систем в семейных садах. Такие совместные инициативы способствовали укреплению продовольственной безопасности в общине и обеспечению женщин коренных народов материалами, необходимыми для восстановления после пандемии.

92. Кроме того, 930 семьям в аргентинской провинции Чако были предоставлены продукты питания, медикаменты и средства индивидуальной защиты, с тем чтобы они могли справиться с последствиями пандемии. В этом мероприятии были задействованы молодые женщины коренных народов, которые

²⁵ См. Фонд для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна, “Informe de FILAC y ONU-Mujeres revela que la participación política de las mujeres indígenas sigue siendo limitada en escenarios comunitarios y en el sistema político estatal y municipal”. URL: www.filac.org/informe-de-filac-y-onu-mujeres-revela-que-la-participacion-politica-de-las-mujeres-indigenas-sigue-siendo-limitada-en-escenarios-comunitarios-y-en-el-sistema-politico-estatal-y-municipal.

принимали непосредственное участие в оказании помощи наиболее нуждающимся членам общины, прежде всего пожилым людям.

93. Кроме того, сотрудники Регионального отделения внесли значительный вклад в подготовку проекта общей рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, касающейся женщин и девочек коренных народов.

94. Во время локдауна в Индии Структура «ООН-женщины» через свой Консультативный совет делового сектора оказала поддержку более чем 70 девушкам из племен в деревнях штата Гуджарат, с тем чтобы они могли получить доступ к возможностям достойного трудоустройства в компании по производству бытовой техники Voltbek по ее просьбе.

95. Страновое отделение Структуры «ООН-женщины» в Индии сотрудничало также с НПО «Бангла Натак» по вопросам инклюзивного и устойчивого развития и защиты прав коренных народов с применением театральных и культурных подходов, направленных на расширение прав и возможностей женщин и молодежи в плане защиты их прав, а также осуществления социальных изменений на чайных плантациях Ассама с уделением особого внимания положению женщин из племенных общин, занимающихся сбором чая. В интересах успешного осуществления программы Структурой была оказана финансовая и техническая поддержка.

96. В Бурунди по случаю Международного дня коренных народов более 300 женщин из общин тва получили наборы предметов личной гигиены.

97. Кроме того, 85 провинциальных сотрудников, занимающихся вопросами этнических меньшинств в провинциях Хоабинь и Баккан во Вьетнаме, прошли обучение по поощрению использования гендерно-чувствительного бюджетирования в рамках национальной программы по снижению масштабов нищеты в неблагополучных горных и отдаленных регионах.

Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата

98. В 2021 году в рамках работы Платформы для местных общин и коренных народов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата были разработаны соответствующие меры по выполнению общесистемного плана действий.

99. В соответствии с Парижским соглашением по изменению климата, государствам-участникам «следует, при осуществлении действий в целях решения проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области ... прав коренных народов». Таким образом, право на участие в принятии решений имеет непосредственное отношение к работе, проводимой в рамках Платформы.

100. В этой связи актуален ряд мероприятий, предусмотренных в первоначальном двухлетнем плане работы Платформы. Мероприятие 9 предусматривает выявление существующих стратегий, инициатив и информационных материалов, включая определяемые на национальном уровне вклады, национальные планы в области адаптации и другие соответствующие стратегии и материалы, реализуемые и разрабатываемые в рамках механизма Конвенции, и их анализ в контексте того, учитывают ли они интересы и предусматривают ли участие коренных народов и местного населения, и если да, то каким образом.

101. В рамках мероприятия 10 государствам — участникам Рамочной конвенции, а также коренным народам, местным общинам и другим субъектам предложено ежегодно представлять доклады о внедрении передовых методов, направленных на расширение участия коренных народов и местных общин в осуществлении национальной климатической стратегии. Наконец, мероприятие 12 предусматривает сбор информации о национальных и региональных платформах и продвижении Платформы на этих уровнях.

102. Мероприятия, осуществленные Платформой в рамках ее первоначального двухлетнего плана работы, внесли непосредственный вклад в достижение цели 13 в области устойчивого развития, касающейся принятия срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями, и, в частности, задачи 13.b, заключающейся в содействии созданию механизмов по укреплению возможностей планирования и управления, связанных с изменением климата, в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах с уделением повышенного внимания женщинам, молодежи, а также местным и маргинализированным общинам.

103. Мероприятие 4 предусматривает уделение основного внимания развитию потенциала государств — участников Рамочной конвенции по привлечению коренных народов к соответствующей работе, проводимой в рамках и вне рамок процесса Рамочной конвенции. Тематические учебные семинары с применением подхода, ориентированного на коренные народы, способствовали развитию потенциала национальных правительств, с тем чтобы обеспечить уважительное взаимодействие с коренными народами с учетом их потребностей и проблем в контексте меняющегося климата.

104. В ряде мероприятий на двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции приняли участие 24 носителя знаний, выдвинутых от каждого из семи социокультурных регионов коренных народов.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

105. В 2021 году ООН-Хабитат выпустила три заявления по коренным народам: а) заявление для двадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов; б) заявление Исполнительного директора ООН-Хабитат Маймунах Мохд Шариф по случаю Международного дня коренных народов²⁶; и с) заявление Специального докладчика по правам коренных народов по приоритетной теме «воздействие коронавирусного заболевания на индивидуальные и коллективные права коренных народов» в поддержку доклада Генеральной Ассамблеи.

106. ООН-Хабитат вела работу по обеспечению учета на форумах высокого уровня права коренных народов на достаточное жилище, закрепленного в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. На всех таких форумах она подчеркивала тот факт, что право на достаточное жилище и все другие права коренных народов могут быть реализованы только через осуществление политики, строго соответствующей принципам свободного, предварительного и осознанного согласия и значимых консультаций, как это предусмотрено в Декларации.

²⁶ С текстом заявления Исполнительного директора ООН-Хабитат можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://unhabitat.org/statement-by-the-executive-director-of-un-habitat-maimunah-mohd-sharif-on-international-day-of-the>.

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

107. ЮНИТАР работает над осуществлением Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов на разных уровнях.

108. Каждый цикл Учебной программы ЮНИТАР по расширению возможностей представителей коренных народов в области предотвращения конфликтов и поддержания мира включает сессию, проводимую экспертом из числа представителей коренных народов и посвященную проблемам и успехам в осуществлении Декларации на национальном, региональном и международном уровнях. В ходе недавно прошедших циклов учебных программ²⁷ и информационных мероприятий ЮНИТАР освещался, помимо прочего, вопрос о проблемах и достижениях в осуществлении Декларации в Африке, Северной Америке, Тихоокеанском регионе и на глобальном уровне.

109. Из-за пандемии ЮНИТАР не проводил в 2021 году циклов международных учебных программ по коренным народам.

110. В 2021 году ЮНИТАР осуществлял взаимодействие и проводил мероприятия с выпускниками из числа коренных народов, Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов и Постоянным форумом по вопросам коренных народов.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

111. Стратегический план ЮНФПА на период 2022–2025 годов (DP/FPA/2021/8) способствует обеспечению того, чтобы ЮНФПА сохранял прогресс в выполнении общесистемного плана действий. Стратегический план ориентирован на обеспечение принципа, который заключается в том, чтобы никто не был забыт, а в первую очередь удовлетворялись потребности самых обездоленных, с учетом факторов и характеристик, которые нередко связывают с дискриминацией и отчуждением, включая этническую принадлежность. Чтобы воплотить в жизнь свое стремление охватить в первую очередь самых обездоленных, ЮНФПА разработал специальный оперативный план по обеспечению того, чтобы никто не был забыт, а в первую очередь удовлетворялись потребности самых обездоленных, в целях обеспечения применения комплексного организационного подхода к таким усилиям.

112. На глобальном уровне ЮНФПА играет важную роль в поддержке выполнения в рамках Организации Объединенных Наций общесистемного плана действий в качестве сопредседателя (совместно с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата) Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов на двухлетний период 2020–2021 годов.

113. В 2020 году ЮНФПА в партнерстве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам возглавил процесс разработки призыва к действиям по построению инклюзивного, устойчивого и не подверженного внешним воздействиям будущего с участием коренных народов, опубликованного Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций в ноябре 2020 года.

²⁷ URL: <https://unitar.org/sustainable-development-goals/peace/our-portfolio/indigenous-programme>.

114. В рамках призыва к действиям на самом высоком уровне руководства системы Организации Объединенных Наций было подтверждено обязательство поддерживать государства-члены в деле поощрения, защиты и реализации прав коренных народов и оказывать поддержку координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций в целях активизации усилий по выполнению общесистемного плана действий.

115. Для обеспечения выполнения этого призыва к действиям ЮНФПА, выступая в качестве сопредседателя Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов, распространил его среди координаторов-резидентов и их канцелярий, а также задокументировал передовой опыт страновых групп Организации Объединенных Наций.

116. В 2022 году ЮНФПА координирует состоящую из трех частей серию диалогов с координаторами-резидентами для расширения их знаний о правах коренных народов и роли Организации Объединенных Наций в поддержке реализации этих прав на страновом уровне.

117. Благодаря своему техническому опыту и широкому присутствию в странах ЮНФПА вносит ценный вклад в укрепление связи между нормотворческой и оперативной деятельностью по правам коренных народов. В 2021 году важную возможность в этом отношении предоставила разработка Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин новой общей рекомендации, касающейся женщин и девочек коренных народов. Для того чтобы помочь сформулировать общую рекомендацию и обеспечить ее вклад в укрепление нормативной базы в области прав на сексуальное и репродуктивное здоровье женщин и девочек коренных народов, через штаб-квартиру ЮНФПА и его региональное отделение для Латинской Америки и Карибского бассейна было подано всеобъемлющее представление, основанное на фактах и опыте, полученном на местах.

Всемирная продовольственная программа

118. ВПП провела пять углубленных оценок факторов уязвимости коренных народов перед лицом отсутствия продовольственной безопасности. Ключевой составляющей этих оценок было укрепление потенциала, необходимого ее отделениям для выполнения своей работы. Впоследствии в интересах распространения результатов оценок в рамках страновых отделений, региональных бюро, страновых групп Организации Объединенных Наций и за их пределами были проведены многочисленные встречи и мероприятия; в частности, в апреле 2021 года состоялось параллельное мероприятие Постоянного форума по вопросам коренных народов.

119. ВПП заказала проведение оперативного исследования по вопросу о том, как язык может являться недостаточно изученным фактором уязвимости затрагиваемого населения, которому она служит. Цель заключается в повышении подотчетности и эффективности программ ВПП благодаря преодолению языковых барьеров, способных помешать общению ВПП и ее партнеров с некоторыми из наиболее маргинализированных лиц и групп, включая коренные народы.

120. В рамках программы, финансируемой Совместным фондом для достижения целей в области устойчивого развития и осуществляемой под руководством ВПП, ЮНИСЕФ и ВОЗ в сотрудничестве с правительством Конго, страновое отделение ВПП провело ряд мероприятий, направленных на содействие достижению целей в области устойчивого развития с уделением особого внимания коренным народам. Цель совместной программы заключается в наращивании

потенциала правительства в том, что касается осуществления законов и внедрения систем, направленных на защиту и поощрение прав коренных народов.

121. ВПП разработала директивную записку по вопросу о свободном, предварительном и осознанном согласии. Кроме того, ВПП запустила работу Механизма обеспечения экологической и социальной устойчивости, включая обеспечение применения экологических и социальных стандартов. Права коренных народов, соответствующие положениям Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, включены в стандарт, касающийся защиты и прав человека.

122. На веб-сайте WFPGo в качестве источника информации для сотрудников ВПП была создана новая веб-страница, посвященная коренным народам и содержащая информацию о сборе данных, а также рекомендации и накопленный опыт, с тем чтобы способствовать взаимодействию с коренными народами.

123. В рамках процесса вовлечения страновых отделений и региональных бюро в преддверии Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, который прошел 23 и 24 сентября 2021 года, и предшествующих Саммиту мероприятий, прошедших с 26 по 28 июля 2021 года, было создано сообщество практиков, призванное укреплять продовольственные системы коренных народов. Его цель заключается в поощрении коллегиального обучения, обмена передовым опытом и ноу-хау с участием сотрудников программ, а также использования коллегиального опыта.

124. ВПП была ведущим учреждением по направлению работы 5, посвященному повышению устойчивости к факторам уязвимости, потрясениям и чрезмерным нагрузкам, и принимала активное участие во всех направлениях работы Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам²⁸. В сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций и организациями коренных народов ВПП выступила одним из координаторов кластера решений под названием «Расширение прав и возможностей общин и коренных народов: признание прав и традиционных знаний» в рамках направления работы 4.1, посвященного восстановлению баланса между учреждениями в продовольственных системах.

125. 27 июля 2021 года на сессии, предшествующей Саммиту Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, ВПП взяла на себя роль руководителя заседания, посвященного роли коренных народов в создании справедливой и устойчивой продовольственной системы и проведенного в партнерстве с организациями коренных народов, научными кругами, ФАО, Организацией Объединенных Наций и организациями гражданского общества. В ходе заседания были приведены примеры, высветляющие роль коренных народов в восстановлении и защите земель и ресурсов и управлении ими и демонстрирующие, почему роль и традиционные знания коренных народов имеют решающее значение для преобразования продовольственных систем и обеспечения адаптации к изменению климата. В качестве незамедлительных последующих мер по итогам Саммита ВПП содействует вовлечению организаций коренных народов в Коалицию по школьному питанию, а также поддерживает Коалицию по продовольственным системам коренных народов.

²⁸ С более подробной информацией можно ознакомиться на соответствующей веб-странице Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам, доступной по следующей ссылке: www.un.org/en/food-systems-summit/action-tracks.

Всемирная организация интеллектуальной собственности

126. Всемирная организация интеллектуальной собственности вела работу по повышению уровня осведомленности о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в рамках своего Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Многие документы Межправительственного комитета содержат ссылки на Декларацию, в особенности последние версии проектов текстов, предназначенных для ведения переговоров о сохранении традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры.

127. Ссылки на Декларацию содержатся также в таких публикациях ВОИС 2017 года, как «Охрана и поддержка родной культуры. Практическое руководство по вопросам ИС для коренных народов и местных общин» и «Документирование традиционных знаний — Методическое пособие».

128. ВОИС организовывала учебные и наставнические мероприятия и предоставляла информационные ресурсы с целью помочь коренным народам более эффективно использовать принципы и средства защиты интеллектуальной собственности для предотвращения несанкционированного использования традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры.

129. В двухгодичный период 2022–2023 годов Межправительственному комитету было поручено продолжать ускоренными темпами работать над достижением договоренности в отношении международного правового документа об интеллектуальной собственности, призванного обеспечить сбалансированное и эффективное сохранение генетических ресурсов, традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры.

130. ВОИС анализирует существующие стандарты и руководящие принципы, возможности, учебные материалы и ресурсы в интересах эффективного осуществления Декларации. С соответствующими законами, нормативными положениями и протоколами, касающимися сохранения традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры²⁹, а также учебными материалами ВОИС по вопросу сохранения традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры³⁰ можно ознакомиться на веб-сайте ВОИС.

131. Соответствующая деятельность ВОИС включает проведение практикумов и дистанционных учебных курсов и осуществление программ профессиональной подготовки и наставничества, в которых отдельно или коллективно принимают участие должностные лица государств-членов и представители гражданского общества и коренных народов. ВОИС подготовила также ряд публикаций, некоторые из них — непосредственно для представителей коренных народов и местных общин.

132. В 2021 году в связи с пандемией работа по оказанию технической помощи коренным народам продолжалась в виртуальном режиме путем организации нескольких вебинаров и учебных курсов, в ходе которых особое внимание уделялось предпринимательской деятельности коренных народов и женской проблематике. Кроме того, в 2021 году продолжалось осуществление программы стипендий ВОИС для представителей коренных народов.

133. Секретариат ВОИС при поддержке государств — членов ВОИС принимал энергичные меры по расширению полноценного и реального участия представителей коренных народов в работе Межправительственного комитета в

²⁹ URL: https://www.wipo.int/tk/ru/global_reference.html.

³⁰ URL: <https://www.wipo.int/tk/ru/resources/training.html>.

качестве наблюдателей. Вместе с тем в связи с пандемией в августе 2021 года была проведена только сорок первая сессия Межправительственного комитета, которая прошла в гибридном формате.

134. В 2021 году секретариат ВОИС оказал содействие в проведении трех виртуальных совещаний фракции коренных народов, включая специальное виртуальное совещание с участием избранного Председателя Межправительственного комитета в преддверии его сорок первой сессии. Кроме того, секретариат организовал неофициальный виртуальный брифинг. В целях содействия участию членов фракции коренных народов в работе сорок первой сессии Межправительственного комитета была предоставлена онлайн-поддержка.
